

La bibliothèque Père-Ambroise : une mission d'intégration au cœur du quartier Centre-Sud de Montréal

The bibliothèque Père-Ambroise: An Integration-centered Mission in the Heart of the Centre-Sud Neighbourhood of Montréal

La biblioteca Père-Ambroise: una misión de integración en el centro del barrio Centre-Sud de Montreal

Claire Baillargeon

Volume 57, Number 3, July–September 2011

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1028842ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1028842ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

ISSN

0315-2340 (print)

2291-8949 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Baillargeon, C. (2011). La bibliothèque Père-Ambroise : une mission d'intégration au cœur du quartier Centre-Sud de Montréal. *Documentation et bibliothèques*, 57(3), 159–168. <https://doi.org/10.7202/1028842ar>

Article abstract

On January 5, 2009, the bibliothèque Père-Ambroise became part of the Montréal public library network. Formerly part of Centrale-jeunes, the mission of this family-oriented library, the second of its kind in the network, emphasizes increased service to the local clientele. The library is located in the heart of the Centre-Sud neighbourhood of the Ville-Marie borough of Montréal. This area is socially disadvantaged and is especially affected by problems such as a high drop-out rate and unemployment. In addition, the population of children aged 0 to 6 years is one of the highest on the island. Aware of its social role, the bibliothèque Père-Ambroise focuses its energy on the development of several programs and activities aimed at integrating clienteles that are at risk.

La bibliothèque Père-Ambroise : une mission d'intégration au cœur du quartier Centre-Sud de Montréal

CLAIRE BAILLARGEON*

Bibliothécaire responsable par intérim
Bibliothèque Père-Ambroise
Réseau des bibliothèques de la ville de Montréal
claire.baillargeon@ville.montreal.qc.ca

RÉSUMÉ | ABSTRACTS | RESUMEN

Le réseau des bibliothèques de la ville de Montréal s'est enrichi, le 5 janvier 2009, d'une toute nouvelle bibliothèque : la bibliothèque Père-Ambroise. Celle-ci provient de l'ancienne Centrale-jeunes relocalisée et son nouveau mandat, bibliothèque familiale, deuxième du genre dans le réseau, permet de bonifier l'offre de service à l'ensemble de la clientèle locale. La bibliothèque est située au cœur du quartier Centre-sud de l'arrondissement Ville-Marie de Montréal, un des quartiers les plus touchés par la défavorisation sociale, le décrochage scolaire et le chômage, et dont la population d'enfants âgés de 0 à 6 ans est l'une des plus élevées de l'île. Consciente du rôle social qu'elle doit jouer dans son milieu, la bibliothèque Père-Ambroise concentre ses énergies dans le développement de nombreux programmes et activités favorisant l'intégration des clientèles à risques.

The bibliothèque Père-Ambroise : An Integration-centered Mission in the Heart of the Centre-Sud Neighbourhood of Montréal

On January 5, 2009, the bibliothèque Père-Ambroise became part of the Montréal public library network. Formerly part of Centrale-jeunes, the mission of this family-oriented library, the second of its kind in the network, emphasizes increased service to the local clientele. The library is located in the heart of the Centre-Sud neighbourhood of the Ville-Marie borough of Montréal. This area is socially disadvantaged and is especially affected by problems such as a high drop-out rate and unemployment. In addition, the population of children aged 0 to 6 years is one of the highest on the island. Aware of its social role, the bibliothèque Père-Ambroise focuses its energy on the development of several programs and activities aimed at integrating clientèles that are at risk.

La biblioteca Père-Ambroise : una misión de integración en el centro del barrio Centre-Sud de Montreal

El 5 de enero de 2009, la red de bibliotecas de la ciudad de Montreal se benefició con la incorporación de una nueva biblioteca: la biblioteca Père-Ambroise. Esta biblioteca proviene de la antigua Centrale-jeunes reubicada y su nuevo mandato de convertirse en biblioteca familiar, la segunda de este tipo en la red, que permita ampliar la oferta de servicio al conjunto de los lectores locales. La biblioteca se encuentra en el centro del barrio Centre-Sud del distrito Ville-Marie de Montreal, uno de los barrios más perjudicados por los problemas sociales, la deserción escolar y el desempleo, y en el que la población de niños entre 0 y 6 años es una de las más elevadas de la isla. Consciente de la función social que debe desempeñar en su medio, la biblioteca Père-Ambroise concentra sus esfuerzos en el desarrollo de numerosos programas y actividades que favorecen la integración de las personas en riesgo.

PARTIE PRENANTE DE L'ÉVOLUTION DE LA SOCIÉTÉ québécoise, la bibliothèque publique n'a jamais cessé de s'adapter aux diverses communautés qu'elle dessert. Lieu de transmission par excellence de la culture et du savoir, elle joue un rôle à la fois actif et stratégique au sein de la population, étant la seule institution culturelle s'adressant à tous, sans distinction d'âge, de couche sociale, de niveau de scolarité ou de condition de vie (Baillargeon 2007).

Sur le site Web de la Ville de Montréal, la mission des bibliothèques publiques montréalaises est définie comme suit :

« Réparties sur l'ensemble du territoire, les bibliothèques publiques montréalaises constituent autant de portes d'entrée au savoir, à l'information et au plaisir de lire et d'apprendre. Accessibles, démocratiques et communautaires, elles participent activement au progrès social, économique, culturel et civil des individus et des milieux. »

(www.ville.montreal.qc.ca)

Située dans le quartier Centre-sud de l'arrondissement Ville-Marie de la ville de Montréal, la bibliothèque familiale Père-Ambroise s'inscrit parfaitement au cœur de cette mission. Comme premier accès à la culture et outil d'intégration d'une bonne partie de sa population, elle vise particulièrement les jeunes, les familles et les immigrants. De par sa situation géographique, elle doit composer avec des défis différents de ceux que rencontrent bien des bibliothèques de quartier puisque sa clientèle est composée à la fois des résidents du quartier et d'une clientèle plus mouvante fréquentant le centre-ville. Riche de son bagage historique et jeune de par sa nouvelle vocation, la bibliothèque Père-Ambroise trace ainsi sa voie à travers les défis propres à son contexte local.

Portrait sociodémographique de l'arrondissement Ville-Marie

Premier territoire habité sur l'île de Montréal, Ville-Marie s'est fait connaître durant le XIX^e siècle sous le nom de « Faubourg à mélasse » ; durant la période industrielle, les ouvriers canadiens fran-

* L'auteur peut être jointe à la Commission scolaire de la Capitale à l'adresse suivante : baillargeon.claire@csccapitale.qc.ca.

çais en étaient les principaux résidents. Au milieu du XX^e siècle, les industries ont cédé progressivement leur place aux entreprises de services, redéfinissant ainsi le paysage de l'arrondissement. À travers tous ces changements sociaux, Ville-Marie est demeuré le centre névralgique de la métropole au point de vue politique, social et culturel.

Afin de dresser un tableau représentatif de Ville-Marie, il faut prendre en considération son statut de centre-ville. Au 10^e rang des 19 arrondissements montréalais par sa population (78 876 habitants en 2006), Ville-Marie demeure néanmoins le premier arrondissement en proportion, de par les mouvements de population¹.

Touché par la défavorisation sociale et le décrochage scolaire, Ville-Marie a l'un des plus importants taux de chômage des arrondissements de Montréal : 43,6 % des ménages vivent sous le seuil de pauvreté, comparativement à 29 % pour l'ensemble de la ville. Une famille sur cinq se définit comme monoparentale, la femme constituant le chef de famille dans 84 % des cas. La plus forte concentration sur l'île de Montréal de personnes vivant seules s'y retrouve. Un aîné sur deux vit seul, souvent sous le seuil de pauvreté ; près de la moitié des aînés sont âgés de plus de 75 ans.

Selon les données du recensement de 2006, 59 % de la population de l'arrondissement est de souche francophone. Le pourcentage d'immigrants y est semblable à la moyenne montréalaise, ceux-ci provenant principalement d'Asie, du Moyen-Orient et d'Europe. Le nombre de personnes ne parlant ni français ni anglais a doublé entre 2001 et 2006. En 2008, 88 % des foyers déclaraient le français comme langue maternelle, 5 % l'anglais et 7 % une langue autre que les deux langues officielles.

Environ 1 400 élèves du niveau primaire résident sur le territoire, dont à peu près un millier fréquente une des cinq écoles du quartier. Au niveau secondaire, 918 jeunes ont été recensés, dont 337 élèves fréquentent la polyvalente Pierre-Dupuy. Seule école secondaire desservant le territoire, elle affiche un taux de décrochage de 85 %, soit soixante points de plus que la moyenne québécoise se situant à 25 %.

Dans ce contexte sociodémographique, l'implantation d'un nouveau concept de bibliothèque de quartier dans l'arrondissement Ville-Marie répondait non seulement à un besoin, mais représentait de plus un projet social et culturel.

La bibliothèque Père-Ambroise

La bibliothèque Père-Ambroise est issue de l'ancienne bibliothèque Centrale-jeunes², bien connue des Montréalais. Celle-ci, inaugurée en 1941, desservait au

départ l'ensemble de la population montréalaise âgée de moins de 16 ans. Son rôle comme bibliothèque de quartier augmenta en importance au fur et à mesure que s'implantèrent de nouvelles bibliothèques dans les autres secteurs de la ville de Montréal.

La Centrale-jeunes conserva néanmoins son statut de référence et d'expertise en littérature jeunesse : c'est elle qui détenait la collection Laurentiana, constituée d'un exemplaire de tous les titres publiés par un auteur, un illustrateur ou un éditeur québécois. Lors de l'ouverture de la Grande Bibliothèque en 2005, cette ressource unique au sein du réseau fut intégrée à la Collection patrimoniale québécoise du Centre québécois de ressources en littérature jeunesse.

La même année, la section adulte de la bibliothèque Centrale ferma ses portes et transféra sa collection à Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ). La Centrale-jeunes continua à offrir ses services pendant plus de trois ans. Le bâtiment qui l'abritait, rue Sherbrooke, accueille maintenant les sièges sociaux du Conseil des Arts de Montréal et du Conseil du Patrimoine de Montréal.

Lors de la fermeture de la bibliothèque Centrale-adultes, plusieurs problèmes se posèrent. Entre autres, la Centrale-jeunes se vit privée d'une partie de sa clientèle d'enfants accompagnés de leurs parents. Dans la foulée, le Diagnostic des bibliothèques³ diffusait des données selon lesquelles l'arrondissement Ville-Marie accusait un déficit de 2 131,1 m² en espace de bibliothèque. Afin de pallier ces problèmes, il devenait impératif de trouver une formule qui permettrait de mieux desservir la clientèle locale.

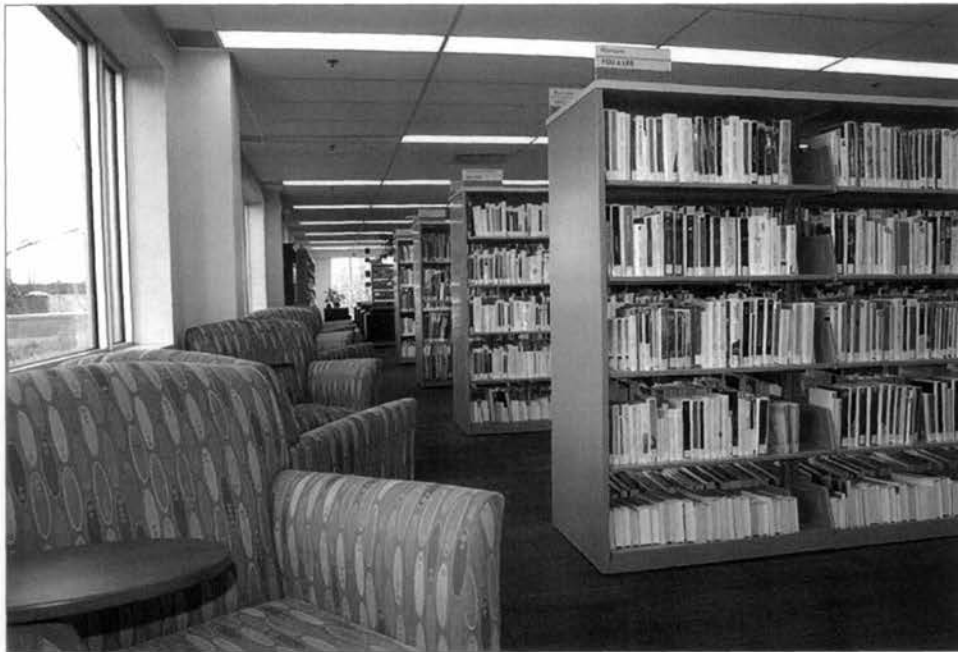
Avec la présence de la BANQ, les préoccupations de départ d'un projet de nouvelle bibliothèque de quartier étaient de focaliser sur les besoins locaux, c'est-à-dire de devenir complémentaire à la bibliothèque nationale ; la nécessité d'aller rejoindre les familles du quartier devenait une évidence. Ainsi, en changeant de locaux et de nom, la Centrale-jeunes changeait aussi de vocation : de bibliothèque pour les jeunes, elle devenait une bibliothèque familiale. Deuxième incarnation de cette formule dans le réseau des bibliothèques de la ville de Montréal (la première étant la bibliothèque St-Henri), sa mission résidait dorénavant dans la bonification de l'offre de services afin d'encourager une fréquentation intergénérationnelle et de s'ouvrir plus largement aux clientèles à risque.

La Centrale-jeunes ferma ses portes le 20 novembre 2008 et la bibliothèque Père-Ambroise fut inaugurée le 5 janvier 2009. Occupant tout le troisième étage d'un édifice de six étages, les nouveaux locaux furent aménagés dans un immeuble agrandi de l'Association sportive et communautaire Centre-Sud (ASCCS), sur la rue de la Visitation, au cœur du quartier St-Jacques. Le

1. Toutes les statistiques sociodémographiques proviennent de la même source : Ville de Montréal. Montréal en statistiques. Mai 2009 *Profil sociodémographique Ville-Marie*.

2. C'est-à-dire la section jeunes de la bibliothèque Centrale, inaugurée en 1917.

3. <ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/biblio_fr/media/documents/diagnostic-tableaux-2004.pdf>



À la fois fonctionnel et ludique, le lieu est doté de rangées très larges entre les rayons, permettant de faciliter la circulation...

nom « Père-Ambroise », en l'honneur du père Ambroise Lafortune, était le nom d'une bibliothèque privée déjà existante au sein de l'Association. Celle-ci offrait des ressources pour les adultes, mais était principalement destinée à l'aide aux devoirs des jeunes fréquentant cet établissement.

Partenariat avec l'ASCCS

L'ASCCS est un organisme sans but lucratif œuvrant depuis 1974. Sa mission est d'améliorer la qualité de vie des résidents du quartier en leur fournissant des installations sportives et communautaires ainsi que des activités diversifiées. Très préoccupée par le développement des enfants, l'ASCCS s'implique tout particulièrement et de façon très active auprès des jeunes. Le fait de partager les mêmes mandats d'intégration et d'inclusion, les mêmes objectifs et la même clientèle, permet à la bibliothèque Père-Ambroise et à l'ASCCS de créer des partenariats dynamiques dans le cadre de différentes activités (rentrée scolaire, camps de jour, accueil de groupes d'ainés, etc.), mariant harmonieusement la culture avec les activités sportives et récréatives. L'avènement d'une nouvelle bibliothèque dans l'arrondissement a permis de bonifier l'offre culturelle aux familles du quartier, en devenant un lieu de référence accessible à tous.

Volet financier

Le coût de construction de la bibliothèque Père Ambroise s'est élevé à deux millions de dollars, financé à parts égales par la Ville de Montréal et le Ministère québécois de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCf). La Ville a injecté 680 000 \$ pour l'aménagement, tandis que les coûts

d'achat et de traitement des collections (877 000 \$) ont été assumés à part égales par la Ville de Montréal et le Ministère. Antérieur au programme RAC⁴, ce projet était inscrit dans la nouvelle entente MCCCf/Ville couvrant la période 2008-2011.

Volet immobilier

La relocalisation a permis de bonifier aussi bien l'espace que les services : espace remis à neuf plus que quadruplé (de 260 m² à 1 171 m²), salle d'animation d'environ 60 places assises séparée de la bibliothèque par un mur en panneaux de verre coloré, salle de travail dédiée au personnel, 11 postes Internet, personnel doublé, allongement des heures d'ouverture à 53 heures par semaine, 7 jours sur 7.

L'espace a été pensé de façon fonctionnelle : les collections adultes et jeunes s'imbriquent les unes dans les autres, créant un espace commun de lecture. Un code de couleurs ainsi que des hauteurs différentes de rayonnages permettent de différencier et de localiser rapidement les collections : rayonnages rouges pour les jeunes (sur trois ou quatre épis) et verts pour les adultes (sur cinq épis). On retrouve dans le tapis, le mobilier et sur les murs des rappels de ce code de couleurs. Divans en cuir, fauteuils et poufs géants colorés (très appréciés de la clientèle jeune) invitent les usagers à un moment particulier de lecture et de détente. Éclairés par la lumière naturelle, les aires de lecture ainsi que les postes Internet sont situés près d'une fenestration continue sur trois côtés avec vue sur un parc et sur un toit vert d'une superficie de 712 m². À la fois fonctionnel et ludique,

4. RAC : Dans le cadre des objectifs de consolidation du réseau des bibliothèques publiques de Montréal, programme de rénovation, d'agrandissement et de construction des bibliothèques de la Ville.

le lieu est doté de rangées très larges entre les rayons, permettant de faciliter la circulation des personnes handicapées, de créer des espaces de jeux et de lecture pour les jeunes et, au besoin, des espaces d'animation.

Cet aménagement peu commun a été conçu par la firme d'architectes Birtz, Bastien, Beaudoin, Laforest, sous la direction de Monsieur Clément Bastien ; le mobilier a été sélectionné par le personnel en place.

Indicateurs de performance

Malgré la proximité de la Grande Bibliothèque, la bibliothèque Père-Ambroise a plus que doublé tous ses indicateurs de performance (prêts, abonnés, fréquentation, activité, etc.) par rapport à 2008 et à la moyenne des cinq dernières années, et ce pendant sa première année d'opération.

Durant cette première année, 1 025 nouveaux abonnés ont été responsables de 23 % des prêts. Le nombre de prêts a presque triplé (avec l'ajout, en plus, d'une collection adulte), passant de 43 800 en 2008 à 106 429 en 2009 (une augmentation de 143 %). Pour le début de l'année 2010 : à titre comparatif, janvier 2009 cumulait 5 455 prêts, tandis que janvier 2010 en cumulait 10 823, soit pratiquement le double. Les statistiques les plus récentes, couvrant la période de mai 2009 à avril 2010, indiquent un total de 121 264 prêts, soit une augmentation de 14 835 prêts durant la dernière année. La bibliothèque a accueilli 30 119 personnes de janvier à avril de 2010.

La bibliothèque a conservé et même accru, depuis le déménagement, les relations étroites établies avec les différents partenaires qui travaillent au service de la jeunesse (Centres de santé et de services sociaux (CSSS), écoles, Centres de la petite enfance (CPE), organismes communautaires, etc.). Les statistiques de prêt des organismes en sont la preuve : de 2008 à 2009, le nombre de ces abonnés est passé de 57 à 90, faisant de Père-Ambroise la troisième bibliothèque en importance dans le réseau pour ce type d'abonnement. La mission et les offres de services étant tournées principalement vers la jeunesse, la majorité des organismes abonnés sont des CPE et des groupes scolaires.

Développement et mise en valeur de la collection

Lorsque la Centrale-jeunes déménagea en décembre 2008, elle détenait 34 951 documents (livres, romans, documentaires, bandes dessinées, mangas, périodiques, cédéroms, cours de langues, etc.). À cette collection s'ajoutaient 20 640 documents pour adultes, 2 000 DVD (adultes et jeunes) et 1 700 CD (adultes et jeunes), en plus de cédéroms et de cours de langue, pour constituer le fond documentaire de la nouvelle bibliothèque familiale.

Environ 60 % du budget de développement de la collection est alloué à la section jeunesse, à la différence d'une bibliothèque traditionnelle où le budget se répartit de façon relativement équivalente entre les collections adultes et jeunes. Au 31 mars 2010, la collection de la bibliothèque était constituée de 61 374 documents : 37 693 documents pour les jeunes (dont 34 878 livres et 1 052 documents audiovisuels) et 23 671 documents pour adultes (dont 17 736 livres et 4 423 documents audiovisuels).

En plus d'offrir un grand choix de CD et de DVD pour adultes et jeunes, Père-Ambroise s'est dotée de collections particulières visant à répondre aux besoins de ses différentes clientèles. Comme elle est située dans le bâtiment de l'Association sportive et communautaire Centre Sud (ASCCS), la bibliothèque a créé une section spécifique touchant le développement physique et les sports, où les documents adultes et jeunes s'intercalent. Les besoins en alphabétisation, en développement social et professionnel sont comblés de différentes façons, notamment par la « Collection pour tous », qui soutient l'alphabétisation des adultes. De plus, la bibliothèque possède les collections « Premières lectures » et « BD tout-petits » (Père-Ambroise est l'une des quatre bibliothèques du réseau de la ville de Montréal qui détienne cette collection) et l'incontournable collection « Coup de poing » qui sera présentée un peu plus loin dans cet article.

Programmes et implication dans le milieu : expertise en animation

Les animations s'inscrivent au cœur même de la mission sociale de la bibliothèque.

En 2009, la bibliothèque a reçu 751 groupes, dont 224 étaient des groupes scolaires (4 412 élèves, pour une moyenne de 441 élèves par mois durant la période scolaire). De ces groupes, 403 ont bénéficié d'activités d'animation pour adultes et pour jeunes offertes en majorité par le personnel de la bibliothèque. De mai 2009 à avril 2010, un total de 14 121 personnes (adultes et jeunes) ont participé aux animations offertes à Père-Ambroise.

En collaboration avec les CPE, garderies et écoles du quartier, dans le cadre d'un plan d'actions concertées visant la maturité et la persévérance scolaire, la bibliothèque a conçu de nombreuses activités de médiation favorisant la transition du préscolaire au primaire, et du primaire au secondaire.

Figure de proue de la bibliothèque, la médiation autour des albums Coup de poing est un exemple à présenter.

La collection Coup de poing

En 2007, les bibliothèques Saul-Bellow (Lachine), L'Octogone (LaSalle) et Verdun lançaient une nouvelle



Divans en cuir, fauteuils et poufs géants colorés (très appréciés de la clientèle jeune) invitent les usagers à un moment particulier de lecture et de détente.

collection destinée aux adolescents : la collection Coup de poing. La singularité de cette collection provenait des thématiques éthiques et sociales dont elle traitait : l'affirmation de soi, la différence, l'intimidation, le deuil, la guerre, les inégalités sociales, la dictature, l'amour, la famille, etc.

Par la suite, la collection fut augmentée par la bibliothécaire Marie D. Martel, dans le cadre de son projet de stage à la Centrale-jeunes. Le projet consistait à bonifier le corpus des titres de la collection Coup de poing, afin d'élargir son lectorat aux 4-12 ans. La responsable de la bibliothèque, Marie Désilets, avait en effet constaté que les enseignants des écoles et les éducateurs des CPE étaient souvent à la recherche de livres et d'animations permettant aux enfants d'échanger et de discuter autour de sujets difficiles, de développer une réflexion éthique et citoyenne, dans un contexte urbain où se côtoient pauvreté et immigration. À la fin de 2010, près de 150 albums portaient le logo Coup de poing. Un comité de lecture a été mis sur pied pour poursuivre le développement de la collection ; il est constitué de bibliothécaires et de médiateurs du réseau des bibliothèques de Montréal.

Des canevas d'animation furent créés autour d'une vingtaine d'albums et des fiches d'animation s'adressant à tous (parents, professionnels, etc.) ont été ajoutées à plus d'une cinquantaine de titres dans le but d'en faciliter et superviser la lecture. Tous les titres et canevas d'animation sont intégrés au site Web des bibliothèques de Montréal⁵. Depuis 2007, environ 110 animations Coup de poing ont été offertes, à la Centrale-jeunes puis à Père-Ambroise, aux jeunes fréquentant les écoles du quartier.

L'intérêt grandissant pour la collection a favorisé la création d'un partenariat avec le programme de Soutien à l'école montréalaise (PSEM). Un projet pilote, en collaboration avec les programmes Soutien à l'école montréalaise et Agir autrement du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MÉLS), a permis le jumelage d'élèves du primaire et du secondaire (3^e cycle du primaire des écoles Marguerite-Bourgeoys et Garneau et secondaire 1 de la polyvalente Pierre-Dupuy) dans le cadre de certains ateliers. De ce partenariat naquit aussi la mise sur pied d'une formation conjointe s'adressant aux enseignants et aux bibliothécaires, leur permettant de collaborer à l'animation des albums « Coup de poing ». Plus d'une quinzaine de bibliothèques ont participé à ce projet en 2010 et des enseignants anglophones ont démontré leur intérêt pour la formation à la suite du développement d'un volet anglais à la collection.

Dans une optique de persévérance scolaire, de lutte au décrochage et d'intégration sociale, une vidéo corporative a été produite au printemps 2010⁶ par la Direction associée des bibliothèques de la Ville de Montréal, en collaboration avec le PSEM, afin de promouvoir cette formule novatrice auprès des intervenants pour la jeunesse.

Autres activités sur mesure

La bibliothèque propose des activités sur mesure répondant aux besoins du milieu : accueil des groupes des services de garde des écoles Marguerite-Bourgeoys, Garneau et Élan (fréquence variant de 1 fois/semaine à 1 fois/mois), heure du conte de trois à cinq jours par

5. <bibliomontreal.com/coupdepoing/>

6. Cette vidéo est accessible sur le site des bibliothèques de Montréal : <bibliomontreal.com/coupdepoing/>

Éclairés par la lumière naturelle, les aires de lecture ainsi que les postes Internet sont situés près d'une fenestration continue sur trois côtés...



semaine pour les groupes du préscolaire (garderies, CPE, maternelles), rencontres d'auteur et ateliers littéraires pour adultes et jeunes (participation des groupes/classes du 1^{er} au 3^e cycle de Marguerite Bourgeoys et Garneau, selon une fréquence variée), « bibliothèque à la rescousse » (initiation et soutien à la recherche en bibliothèque pour les groupes scolaires), club de lecture d'été pour les 3 à 14 ans, différents ateliers adressés aux tout-petits, aux jeunes et aux adultes.

De pair avec les activités d'animation offertes à l'interne, la bibliothèque a toujours été à l'écoute et disponible pour les organismes communautaires œuvrant auprès des familles de son milieu. Elle est présente aux tables de concertation concernant les jeunes du quartier Centre-Sud. De plus, des projets d'envergure dédiés aux jeunes et aux familles ont été et seront mis sur pied, en concertation avec l'autre bibliothèque de l'arrondissement, la bibliothèque Frontenac.

Comité ÉLÉ et Fête du livre

Le comité ÉLÉ (Comité d'éveil à la lecture et à l'écriture) du quartier Sainte-Marie a été mis sur pied au printemps 2004 dans le cadre de la Politique gouvernementale de la lecture et du livre. Il visait alors à subventionner des projets conçus en partenariat par des organismes du milieu travaillant auprès d'enfants âgés de 0 à 5 ans. Au départ 12 partenaires étaient présents, et la plupart en font toujours partie⁷. La mission du comité ÉLÉ est de sensibiliser les parents, ainsi que tous les intervenants travaillant auprès des enfants, à l'importance de l'éveil à la lecture et à l'écriture chez

les tout-petits. Depuis la mise en place du comité dans le quartier, plusieurs projets ont été réalisés, dont la Fête du livre.

Le Comité ÉLÉ de Sainte-Marie organise annuellement depuis 2005 une grande Fête du livre à laquelle sont conviés les enfants de 0 à 5 ans et leurs familles. À l'affiche : conteurs, illustrateurs, auteurs, bricolages, maquillage et plusieurs ateliers mettant le livre en vedette. Les deux premières années, l'événement eut lieu au Centre Jean-Claude Malépart, les deux années suivantes la fête fut donnée à la bibliothèque Frontenac. En 2009, avec l'ouverture de la bibliothèque Père-Ambroise dans l'arrondissement, la fête prit de l'expansion et fut organisée en deux temps : un événement dans chacune des deux installations. Lors de cette première expérience conjointe, les événements avaient été partagés de façon à ce que garderies et familles de l'ouest de l'arrondissement se réunissent à Père-Ambroise et celles de l'est à Frontenac. À la suite de cette expérience, une nouvelle formule a été adoptée en 2010 : Père-Ambroise ciblait principalement les familles d'enfants entre 0 et 2 ans et Frontenac, les enfants de 3 à 5 ans, par le biais des garderies et des écoles du quartier. En 2009, Père-Ambroise reçut environ 300 enfants et, en 2010, une soixantaine de familles. La bibliothèque Frontenac accueillit plus de 400 enfants à chacune des quatre éditions de la fête qui eurent lieu en ses murs.

Une nouvelle formule étalée sur trois ans, dans le cadre du projet intitulé « Pas à pas dans mon quartier », est en cours d'implantation. Ce projet vise à intégrer davantage les familles à l'éveil à la lecture et à l'écriture, par le biais d'ateliers et d'animations, et se clôturera par une grande fête du livre lors de la troisième année

En plus de leur collaboration à l'intérieur du comité ÉLÉ, les bibliothèques Frontenac et Père-Ambroise sont

7. En 2010, près d'une vingtaine d'organismes sont membres du comité ÉLÉ Ville-Marie : organismes communautaires, CPE, écoles primaires, bibliothèques et ministères.



Cet aménagement peu commun a été conçu par la firme d'architectes Birtz, Bastien, Beaudoin, Laforest, sous la direction de monsieur Clément Bastien ; le mobilier a été sélectionné par le personnel en place.

partenaires dans la réalisation de plusieurs projets d'envergure en 2010-2011, dont le projet « J'ai le cœur à lire » et celui de la « Popote roulante ».

« J'ai le cœur à lire »

« J'ai le cœur à lire » est un projet initié par la bibliothèque Frontenac en 2009-2010, en collaboration avec des bibliothécaires de la Commission scolaire de Montréal (CSDM). Durant l'année scolaire, les élèves des classes de 5^e et 6^e année de l'école Champlain, à proximité de la bibliothèque Frontenac, ont participé à différents ateliers touchant le monde du livre. Le projet se terminait par un gala intitulé « Tapis rouge pour jeunes lecteurs », où les jeunes montaient sur scène afin de présenter leurs livres coups de cœur écrits par huit auteurs québécois, ainsi que pour décrire huit métiers du livre vus en ateliers.

La bibliothèque Père-Ambroise s'est jointe au projet pour l'année 2010-2011, avec la participation de la classe de 6^e année de l'école Marguerite-Bourgeois (à proximité de ses installations), permettant ainsi de rejoindre davantage d'enfants de l'arrondissement. Les deux bibliothèques tiendront un gala conjoint pour souligner la fin du projet.

Activités destinées aux adultes

Accueillant dorénavant une clientèle adulte, la bibliothèque Père-Ambroise proposa dès son ouverture une programmation spécifique, offrant conférences, rencontres d'écrivain et ateliers divers, autant pour le public adulte en général que pour des groupes ciblés.

Centre Lartigue

Des locaux agrandis et une mission élargie ont permis à Père-Ambroise de développer de nouveaux partenariats, dont celui créé avec le Centre Lartigue, un centre d'éducation aux adultes spécialisé en francisation. De septembre à juin, plus de 200 adultes participent à des ateliers conçus spécialement pour eux par une animatrice professionnelle de la bibliothèque. Ces ateliers se présentent sous trois formes : ateliers de francisation, les « Mots partagés » et les « Étudiants conteurs ».

Ateliers de francisation

Ces ateliers accueillent des groupes en francisation de niveau intermédiaire, afin de leur présenter la collection en bibliothèque et de leur faire connaître la culture québécoise.

Les « Mots partagés »

Relevant du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle de la ville de Montréal, l'activité est offerte dans plusieurs bibliothèques du réseau. Elle s'adresse aux étudiants en francisation (niveaux intermédiaire et avancé), ainsi qu'aux Montréalais d'origine. Deux fois par mois pendant dix semaines, des échanges et des jeux d'écriture se font autour de lectures choisies. Des rencontres d'auteurs sont aussi inscrites au programme. Très populaire à Père-Ambroise, cette activité permet à la fois de faciliter l'accueil des nouveaux arrivants et de favoriser un échange de cultures avec les Montréalais d'origines diverses.

« Étudiants conteurs »

Partenaire du projet, Père-Ambroise dispense aux étudiants de niveau avancé une formation sur l'art d'animer des livres pour enfants. À la suite de cet atelier, les étudiants choisissent entre deux formules de présentation devant public : soit une heure traditionnelle du conte (lecture de plusieurs albums à des enfants du 1^{er} cycle) ou présentation d'une saynète (petite pièce montée à partir d'un album choisi, présenté à des élèves du 2^e cycle). De retour en classe, les étudiants travaillent tout au long de leur session sur la formule retenue. À la fin de la session, une prestation est présentée en classe ou en bibliothèque à des enfants du 1^{er} et 2^e cycle du primaire de l'école Marguerite-Bourgeoys, voisine de la bibliothèque.

« Popote roulante »

Dans le but de contrer l'isolement et l'exclusion sociale, cette action concertée entre les deux bibliothèques de l'arrondissement vise à rejoindre une clientèle adulte ne pouvant se déplacer : personnes âgées et/ou à mobilité réduite. En s'associant avec des organismes de popote roulante du quartier, ce projet hors-les-murs aurait pour but de permettre aux gens de se faire livrer, en plus de repas, des livres de la bibliothèque. Les deux bibliothèques travaillent sur cette idée d'« un repas, un livre », où leurs services pourraient s'intégrer à ceux des popotes roulantes.

Conclusion

En bonifiant son rôle de médiatrice culturelle, la bibliothèque Père-Ambroise désire être une source de dynamisme communautaire au sein de son milieu d'appartenance. Toujours à l'affût de ce qui se passe dans l'environnement qu'elle dessert, elle oriente ses services afin d'accompagner et de nourrir l'essor de ce dynamisme.

Desservant une population estimée entre 15 000 et 20 000 personnes, la bibliothèque Père-Ambroise s'est implantée avec succès dans son milieu. Son taux de pénétration ne peut que s'accroître avec les années. Elle devra faire face maintenant à de nombreux et stimulants défis en préservant ses valeurs sûres : animations pour les jeunes, les groupes scolaires, les adultes en francisation, etc., et en développant des projets répondant encore davantage aux besoins du milieu : animations pour les 16-24 mois, activités pour les adultes, les aînés, les adultes en francisation, etc.

Le projet Coup de poing s'est étendu à plusieurs bibliothèques du réseau et à un grand nombre d'écoles de la Commission scolaire de Montréal (CSDM). Les animations conçues par l'équipe de la Centrale-jeunes (puis de Père-Ambroise) se retrouvent maintenant sur le site web des bibliothèques de la ville de Montréal. Dans

un avenir rapproché, la bibliothèque désire présenter sa collection et ses animations Coup de poing à la Table de médiation 6-12 ans du quartier Centre-Sud, dans le but de travailler en concertation avec les intervenants sociaux du milieu. D'autres actions concertées sont amorcées avec la bibliothèque Frontenac afin d'accroître le rayonnement des bibliothèques dans l'arrondissement Ville-Marie (J'ai le cœur à lire, Fête du livre, Popote roulante...).

Quant au mandat que se donne la bibliothèque Père-Ambroise pour les prochaines années, il réside dans le développement de ses prestations de services, la poursuite de sa grande implication dans sa mission jeunesse et dans son objectif de rejoindre les clientèles à risque (allophones, personnes socialement exclues, etc.), toujours dans une optique d'intégration et d'inclusion. Le partenariat amorcé depuis presque un an avec Action Centre-ville auprès des personnes âgées donne déjà des retombées très positives. L'activité de tricot communautaire dans la bibliothèque a attiré une nouvelle clientèle qui s'est fidélisée au fil des mois. Le souci d'aller rejoindre une clientèle aînée se traduit aussi par l'élaboration d'un projet avec les popotes roulantes.

Pour l'avenir, Père-Ambroise poursuit ses objectifs d'atteindre les clientèles plus éloignées, entre autres les familles des Habitations Jeanne-Mance⁸ situées plus à l'ouest de l'arrondissement et les élèves de l'école secondaire Pierre-Dupuy située plus à l'est. Le service de navette, offert par la CSDM et géré par l'ASCCS, permet de bonifier l'offre de service afin de rejoindre ces clientèles plus éloignées.

En ce qui concerne Ville-Marie, l'élaboration d'un projet de construction d'une bibliothèque dans l'ouest de l'arrondissement est en cours. Plus de 40 000 personnes n'y sont pas desservies, plus particulièrement dans le secteur Peter-McGill (entre 30 000 et 35 000 personnes). L'offre de services projette une collection de 90 000 à 105 000 documents, la génération d'un prêt supérieur à 300 000 documents et plus de 9 000 abonnés. L'ensemble des citoyens de l'arrondissement auront alors une institution publique culturelle de proximité à leur disposition.

La bibliothèque publique se doit d'être partie prenante de l'évolution de la société québécoise et de ses diverses communautés :

« À cet égard, on ne doit jamais oublier que la culture est aussi essentielle aux êtres humains que l'air et l'eau le sont à tous les êtres vivants. Si chaque être humain a droit à sa dignité, il a,

8. Construites dans les années 50, les Habitations Jeanne-Mance furent le premier projet d'envergure en rénovation urbaine à vocation sociale de la Ville de Montréal. Dans l'espoir d'enrayer les taudis du centre-ville et d'intervenir socialement auprès des résidents de ce quartier très défavorisé, plusieurs organismes sociaux se sont investis auprès des locataires dès le début, et continuent de le faire, dans un objectif de prise en charge citoyenne. Les Habitations Jeanne-Mance demeurent à ce jour le plus grand ensemble de logements sociaux au Québec (28 bâtiments, 788 logements, 1 700 locataires).

en corollaire, droit d'avoir accès à ce qui peut alimenter sa culture et contribuer à son développement culturel. À cet égard, la bibliothèque publique est, de par son rôle et de par sa situation géographique, dans une situation unique et irremplaçable. Aucune autre institution vouée à la transmission de la culture ne pourra lui servir de substitut, tout autant de par son existence que par les modalités d'accès à ses services. »

(Baillargeon 2007 : 105)

Depuis la Centrale-jeunes jusqu'à aujourd'hui, la bibliothèque Père-Ambroise fait plus que jamais corps avec son milieu. Un nouveau chapitre de l'histoire de l'arrondissement Ville-Marie est en train de s'écrire. L'avenir ne peut être que prometteur.

Remerciements

Je tiens à remercier Marie Désilets, Chantal Rousseau, Diane Richer, Mariouche Famelart, Michel Demers, Sammy Forcillo et José Rebelo qui m'ont été d'une aide précieuse, de près ou de loin, dans la rédaction de cet article. ☉

Sources consultées

Baillargeon, Jean-Paul. 2007. *Plaidoyer pour une bibliothèque publique culturelle : dix défis à relever*. Montréal : ASTED.

Pour en savoir davantage sur la bibliothèque Père-Ambroise, son environnement et ses services

- Baillargeon, Stéphane. 2007. La bibliothèque Centrale-Jeune de Montréal déménage. *Le Devoir*.
- Beauvais, André. 2009. *Une bibliothèque sur mesure*. <<http://fr.canoe.ca/infos/quebeccanada/archives/2009/03/20090306-110330.html>> [Consulté le 22 novembre 2009].
- Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Portail jeunes. *Un centre unique en Amérique du Nord*. <http://www.BAnQ.qc.ca/portail_jeunes/cqrlj/index.jsp> [Consulté le 5 mai 2010].
- Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Portail jeunes. *La collection patrimoniale québécoise*. <http://www.BAnQ.qc.ca/portail_jeunes/cqrlj/collection_patrimoniale_quebecoise.jsp> [Consulté le 5 mai 2010].
- Bibliothèque Frontenac. 2010. « J'ai le cœur à lire ». <http://www.facebook.com/BiblioFrontenac#!/BiblioFrontenac?v=app_234741856> [Consulté le 2 juillet 2010].
- Boisvert, Anyse et Marie Martel. 2009. La collection « Coup de poing ». *Lurelu* 31 (3) : 85-86.
- Le bon « Plan » des Habitations Jeanne-Mance. 14 août 2010. *Le Devoir*. <<http://www.ledevoir.com/societe/actualites-en-societe/294287/le-bon-plan-des-habitations-jeanne-mance>> [Consulté le 22 novembre 2010].
- Habitations Jeanne-Mance. *Les habitations Jeanne-Mance ; Le site Internet qui dit tout !* <<http://www.chjm.ca/>> [Consulté le 19 novembre 2010].
- Images Montréal. *Les habitations Jeanne-Mance : Images of Montreal*. <http://www.imtl.org/montreal/complex.php?id_complex=15> [Consulté le 19 novembre 2010].
- M. Gérald Tremblay et Mme Christine St-Pierre inaugurent la bibliothèque familiale Père-Ambroise. Arrondissement.com. <[\[www.arrondissement.com/tout-get-communiques/t1/u8937-gerald-tremblay-christine-pierre-inaugurent-bibliotheque-familiale-pere-ambroise\]\(http://www.arrondissement.com/tout-get-communiques/t1/u8937-gerald-tremblay-christine-pierre-inaugurent-bibliotheque-familiale-pere-ambroise\)> \[Consulté le 22 novembre 2009\].

Martel, Marie D. 2007-2008. Une collection qui ébranle les bibliothèques publiques. *Argus* 36 \(3\) : 28-30.

Quartier Sainte-Marie. *Wikipédia*. <\[http://fr.wikipedia.org/wiki/Quartier_Sainte-Marie\]\(http://fr.wikipedia.org/wiki/Quartier_Sainte-Marie\)> \[Consulté le 29 juillet 2010\].

Québec \(Province\). Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. *Dans une communauté nommée quartier Sainte-Marie, Montréal*. <<http://www.mels.gouv.qc.ca/DFGA/politique/eveil/histoiresdeveil/septembre2005/commuz.pdf>> \[Consulté le 21 juillet 2010\].

Ville de Montréal. Arrondissement Ville-Marie. *Mon arrondissement. Le bulletin de Ville-Marie*. <\[http://www.ville-marie.info/bulletins/200904_dossier.html\]\(http://www.ville-marie.info/bulletins/200904_dossier.html\)> \[Consulté le 22 novembre 2009\].

Ville de Montréal. Arrondissement Ville-Marie, Vie de quartier. *Bibliothèque Centrale*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=87,1425035&_dad=portal&_schema=PORTAL\]\(http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=87,1425035&_dad=portal&_schema=PORTAL\)> \[Consulté le 22 novembre 2009\].

Ville de Montréal. *Entente sur le développement culturel de Montréal, projets et programmes 2008-2011*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/PAGE/LIBRAIRIE_FR/DOCUMENTS/VDMO_Programme_Entente.pdf\]\(http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/PAGE/LIBRAIRIE_FR/DOCUMENTS/VDMO_Programme_Entente.pdf\)> \[Consulté le 9 novembre 2010\].

Ville de Montréal. *Diagnostic des bibliothèques municipales de l'agglomération et de la Ville de Montréal, actualisé - données 2004*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/biblio_fr/media/documents/diagnostic-tableaux-2004.pdf\]\(http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/biblio_fr/media/documents/diagnostic-tableaux-2004.pdf\)> \[Consulté le 9 novembre 2010\].

Ville de Montréal. *Inauguration des murales des Habitations Jeanne-Mance*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/bur_du_maire_fr/media/documents/septembre09/inauguration_des_murales_des_habitations_jeanne_mance_180909.pdf\]\(http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/bur_du_maire_fr/media/documents/septembre09/inauguration_des_murales_des_habitations_jeanne_mance_180909.pdf\)> \[Consulté le 22 novembre 2010\].

Ville de Montréal. Montréal en statistiques. Mai 2009 *Profil socio-démographique Ville-Marie*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/PAGE/MTL_STATISTIQUES_FR/MEDIA/DOCUMENTS/VILLE-MARIE_AVRIL09_2_4.PDF\]\(http://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/PAGE/MTL_STATISTIQUES_FR/MEDIA/DOCUMENTS/VILLE-MARIE_AVRIL09_2_4.PDF\)> \[Consulté le 29 novembre 2009\].

Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques publiques de Montréal. *Les bibliothèques*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=4276,5536156&_dad=portal&_schema=PORTAL\]\(http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=4276,5536156&_dad=portal&_schema=PORTAL\)> \[Consulté le 14 juillet 2010\].

Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques publiques de Montréal. *Bibliothèque Père-Ambroise*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=4276,5623059&_dad=portal&_schema=PORTAL§ion=accueil&lieu=11\]\(http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=4276,5623059&_dad=portal&_schema=PORTAL§ion=accueil&lieu=11\)> \[Consulté le 16 février 2010\].

Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques publiques de Montréal. *Coup de poing des livres qui ébranlent*. <<http://bibliomontreal.com/coupdepoing/>> \[Consulté le 21 juin 2010\].

Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques publiques de Montréal. *Les Mots partagés*. <\[http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=4276,5562135&_dad=portal&_schema=PORTAL\]\(http://ville.montreal.qc.ca/portail/page?pageid=4276,5562135&_dad=portal&_schema=PORTAL\)> \[Consulté le 14 juillet 2010\].](http://</p></div><div data-bbox=)

Documents de travail⁹

- Baillargeon, Claire. 2009. *Profil sociodémographique, arrondissement Ville-Marie*. Document interne, bibliothèque Père-Ambroise.
- Comité local d'éveil à la lecture et à l'écriture de Sainte-Marie. 8 février 2010. *Demande de soutien financier pour deux fêtes du livre*.

9. Documents disponibles à l'interne seulement.

- Comité local d'éveil à la lecture et à l'écriture de Sainte-Marie.
9 mars 2009. *Lettre d'invitation, Fête du livre 2009*.
- Comité local d'éveil à la lecture et à l'écriture de Sainte-Marie.
2 avril 2009. *Procès-verbal*.
- Demers, Michel. 5 février 2010. Montréal. Arrondissement Ville-Marie. Division de la culture, des bibliothèques et l'animation urbaine. *NOTE : Bibliothèques dans Ville-Marie*.
- Montréal. Arrondissement Ville-Marie. s.d. *Bibliothèque familiale Père-Ambroise, fiche d'information*.
- Rousseau, Chantal. 2009. *Compilation annuelle animations 2009*. Document interne, bibliothèque Père-Ambroise.
- Rousseau, Chantal. 2010. *Compilation animations*. Document interne, bibliothèque Père-Ambroise.
- Rousseau, Chantal. 2010. *Prêt année en cours 2009*. Document interne, bibliothèque Père-Ambroise. [Consulté le 20 février 2010].
- Rousseau, Chantal. 2010. *Prêt année en cours 2010*. Document interne, bibliothèque Père-Ambroise. [Consulté le 20 février 2010].
- Rousseau, Chantal. 2010. *Prêt comparé*. Document interne, bibliothèque Père-Ambroise. [Consulté le 20 février 2010].
- Table de développement social Centre-Sud. 11 février 2010. *Sondage et statistiques*.
- Ville de Montréal. s.d. *Projets de médiation : Bibliothèque à la rescousse et Coup de poing, Présentatrices*.
- Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques de Montréal. Division planification et développement du réseau. *Abonnements - Individus - Tableau général au 31 décembre 2008*. <http://depotbiblio/stats/Rapports/2008/CLI_AbInd_General_Ann/CLI_AbInd_General_Ann.pdf> [Consulté le 27 janvier 2010].
- Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques de Montréal. Division planification et développement du réseau. *Abonnements - Individus - Tableau général au 31 décembre 2009*. <http://depotbiblio/stats/Rapports/2009/CLI_AbInd_General_Ann/CLI_AbInd_General_Ann.pdf> [Consulté le 21 janvier 2010].
- Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques de Montréal. Division planification et développement du réseau. *Abonnements - Organismes - Profil selon le type au 31 décembre 2009*. <http://depotbiblio/stats/Rapports/2009/CLI_AbOrg_Profil_Pcode4_Ann/CLI_AbOrg_Profil_Pcode4_Ann.pdf> [Consulté le 22 janvier 2010].
- Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques de Montréal. Division planification et développement du réseau. *Collections - Nombre d'exemplaires par localisation au 31 mars 2010. Bibliothèque (VMA) Père-Ambroise*. <http://depotbiblio/stats/Rapports/2010/COL_Biblio_Loc_Trim/03/COL_Biblio_Loc_Trim_f52.pdf> [Consulté le 21 avril 2010].
- Ville de Montréal. Réseau des bibliothèques de Montréal. 2007. *Politique de développement de collection de la bibliothèque Père-Ambroise du réseau des bibliothèques publiques de la Ville de Montréal*.